



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 173 (XVII) — Nr. 610

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 14 iulie 2005

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE			
215.	2	584.	7
— Lege pentru înființarea comunei Itești prin reorganizarea comunei Berești-Bistrița, județul Bacău		— Decret privind acordarea gradului de general de brigadă cu o stea unui colonel din Ministerul Apărării Naționale și trecerea acestuia în rezervă cu noul grad	
590.	2	585.	7
— Decret privind promulgarea Legii pentru înființarea comunei Itești prin reorganizarea comunei Berești-Bistrița, județul Bacău		— Decret privind acordarea gradului de general de brigadă cu o stea unui colonel din Ministerul Apărării Naționale și trecerea acestuia în rezervă cu noul grad	
★			
218.	3	ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
— Lege privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD prin preluarea riscului de către fondurile de garantare		60.	8-12
593.	4	— Ordin al președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor pentru modificarea și completarea Ordinului președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 5/2005 privind aprobarea Regulamentului pentru identificarea și înregistrarea animalelor	
★			
578.	4	ACTE ALE CONSILIULUI CONCURENȚEI	
— Decret pentru eliberarea din funcție a unui magistrat		88.	13-16
579.	5	— Decizie referitoare la investigația declanșată prin Ordinul președintelui Consiliului Concurenței nr. 165 din 21 iunie 2004 cu privire la prevederile contractului-cadru de închiriere de spații comerciale, încheiat între Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. și locatarii centrului comercial Plaza România	
580.	5		
— Decret pentru numirea unui magistrat			
581.	6		
— Decret privind încetarea raporturilor de serviciu ale unui chestor de poliție din Ministerul Administrației și Internelor			
583.	6		
— Decret privind acordarea gradului de general de brigadă cu o stea unui colonel din Ministerul Apărării Naționale și trecerea acestuia în rezervă cu noul grad			

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****pentru înființarea comunei Itești prin reorganizarea comunei Berești-Bistrița, județul Bacău****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — (1) Se înființează comuna Itești, județul Bacău, având în componență satele Itești, Ciumași, Dumbrava și Făgețel.

(2) Reședința comunei Itești se stabilește în satul Itești.

Art. 2. — (1) În urma reorganizării prevăzute la art. 1, comuna Berești-Bistrița are în componență satele Berești-Bistrița, Brad, Climești și Pădureni.

(2) Reședința comunei Berești-Bistrița rămâne în satul Berești-Bistrița.

Art. 3. — (1) Până la constituirea, potrivit legii, a autorităților administrației publice locale în comuna Itești, rezolvarea problemelor curente se asigură de 2 delegați numiți prin ordin al prefectului, cu atribuții de primar și viceprimar, precum și de un secretar numit de prefect, în condițiile legii, care vor reprezenta autoritățile locale.

(2) Salarizarea persoanelor prevăzute la alin. (1) se face, potrivit reglementărilor legale în vigoare, din bugetul comunei Itești.

Art. 4. — (1) Consiliul județean Bacău și delegații împuterniciți conform prevederilor art. 3 alin. (1), împreună cu Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Bacău și cu Consiliul Local al Comunei Berești-Bistrița, repartizează veniturile și cheltuielile bugetului pe anul 2005 și patrimoniul actual al comunei Berești-Bistrița între comunele prevăzute la art. 1 și 2.

(2) Veniturile și cheltuielile care, în condițiile legii, revin de drept comunei Itești se administrează și se gestionează

prin autoritățile administrației publice locale ale acestei noi comune, iar echilibrarea bugetului local se realizează pe seama sumelor defalcate din impozitul pe venit, pentru bugetele locale, în limita prevederilor aprobate pentru anul 2005 pe ansamblul județului Bacău.

(3) Bugetul comunei Itești pe anul 2005 se elaborează de către delegații prevăzuți la art. 3 alin. (1), cu avizul Direcției Generale a Finanțelor Publice a Județului Bacău.

(4) Operațiunile de predare-preluare se fac pe bază de protocol, încheiat între primarul comunei Berești-Bistrița și delegatul desemnat prin ordin al prefectului, cu atribuții de primar, al comunei Itești.

Art. 5. — Alegerile pentru autoritățile administrației publice locale în comuna nou-înființată, potrivit art. 1, se organizează în termen de cel mult 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

Art. 6. — Până la noile alegeri locale, autoritățile administrației publice locale din comuna Berești-Bistrița, județul Bacău, funcționează, în condițiile legii, în componența avută la data intrării în vigoare a prezentei legi.

Art. 7. — Anexa la Legea nr. 2/1968 privind organizarea administrativă a teritoriului României, republicată în Buletinul Oficial al României, Partea I, nr. 54—55 din 27 iulie 1981, cu modificările ulterioare, se modifică în mod corespunzător.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ADRIAN NĂSTASE

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
TEODOR VIOREL MELEȘCANU

București, 5 iulie 2005.
Nr. 215.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**DECRET****privind promulgarea Legii pentru înființarea comunei Itești prin reorganizarea comunei Berești-Bistrița, județul Bacău**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru înființarea comunei Itești prin reorganizarea comunei Berești-Bistrița, județul Bacău, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 4 iulie 2005.
Nr. 590.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

**privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD
prin preluarea riscului de către fondurile de garantare****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — (1) În scopul garantării instrumentelor financiare pe care instituțiile de credit le pun la dispoziție producătorilor agricoli, procesatorilor de produse agricole și, după caz, autorităților publice locale, pentru asigurarea cofinanțării proiectelor realizate din fonduri SAPARD se constituie, la dispoziția Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, Fondul de garantare a creditelor pentru realizarea proiectelor din cadrul Programului SAPARD, denumit în continuare *fond*.

(2) Fondul se gestionează de către Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale.

(3) Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale alocă Fondului de Garantare a Creditului Rural — S.A. și Fondului Național de Garantare a Creditelor pentru Întreprinderile Mici și Mijlocii — S.A., denumite în continuare *fonduri de garantare*, sume din fond, în scopul acordării de garanții instituțiilor de credit.

(4) Acordarea sumelor din fond se efectuează pe bază de convenții încheiate între Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale și fondurile de garantare.

Art. 2. — Sumele alocate și dobânzile aferente acestora vor fi prevăzute distinct în evidențele contabile ale fondurilor de garantare, fiind considerate împrumuturi subordonate, acordate pe durata derulării creditelor angajate pentru finanțarea beneficiarilor Programului SAPARD.

Art. 3. — Dobânda încasată de fondurile de garantare, ca venit financiar din plasarea în depozite bancare a sumelor alocate de Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, conform art. 1, este venit neimpozabil pentru acestea și va reîntregi suma alocată.

Art. 4. — Sumele alocate și dobânzile aferente acestora sunt utilizate de fondurile de garantare pentru:

a) constituirea plafonului anual de garantare, cu o expunere a acestuia de până la 5 ori;

b) acoperirea riscului asumat de fondurile de garantare din garanțiile acordate pe seama fondului, prin plata soldului garanției, în cazul contractelor de garantare executate de instituțiile de credit pentru împrumuturile care nu își îndeplinesc obligațiile asumate prin contractele de credit;

c) acoperirea comisioanelor datorate fondurilor de garantare de către persoanele fizice autorizate și asociațiile familiale constituite conform legii, acestea fiind scutite de la plata comisionului de garantare. Nivelul comisioanelor de garantare se aprobă anual, diferențiat, în funcție de tipul de credit și de tipul de proiect, prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale.

Art. 5. — Beneficiarii garanțiilor acordate de fondurile de garantare sunt:

a) societăți comerciale constituite conform Legii nr. 31/1990 privind societățile comerciale, republicată;

b) asociații agricole constituite conform Legii nr. 36/1991 privind societățile agricole și alte forme de asociere în agricultură și Legii cooperăției agricole nr. 566/2004;

c) persoane fizice autorizate și asociații de fermieri, constituite conform legii.

Art. 6. — (1) Creditele acordate beneficiarilor prevăzuți la art. 5 sunt garantate astfel:

a) până la 70% de Fondul de Garantare a Creditului Rural — S.A.;

b) până la 70% de Fondul Național de Garantare a Creditelor pentru Întreprinderile Mici și Mijlocii — S.A.

(2) Dobânda aferentă creditului este garantată de împrumutat.

Art. 7. — Prin derogare de la prevederile art. 3 din Legea nr. 346/2004 privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare, Fondul Național de Garantare a Creditelor pentru Întreprinderile Mici și Mijlocii — S.A. acordă garanții pentru beneficiarii prevăzuți la art. 5 din prezenta lege.

Art. 8. — Comisioanele de garantare datorate de instituțiile de credit pentru garanțiile emise în favoarea beneficiarilor prevăzuți la art. 5 sunt venituri ale fondurilor de garantare.

Art. 9. — În situația în care riscul de neplată înregistrat depășește nivelul sumelor alocate fondurilor de garantare și al dobânzilor acumulate, diferența se acoperă din prevederile bugetare ale Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale.

Art. 10. — Creanțele fondurilor de garantare rezultate din contractele de garantare, executate de instituțiile de credit, au regim de creanță bugetară și sunt executate în condițiile legislației în vigoare.

Art. 11. — Eventualele sume restituite de instituțiile de credit fondurilor de garantare, ca urmare a executării celorlalte garanții prevăzute în contractele de credit și a acoperirii debitelor înregistrate de acestea, vor reîntregi sursa din care s-a efectuat plata.

Art. 12. — Sumele rămase după finalizarea Programului SAPARD și a contractelor de credite garantate de fondurile de garantare, în baza prezentei legi, se vor vira Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, cu excepția sumelor aferente contractelor de garantare existente în derulare.

Art. 13. — În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi, la propunerea Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, Guvernul va adopta normele metodologice de aplicare a prevederilor prezentei legi.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,
DAN RADU RUȘANU

PREȘEDINTELE SENATULUI
NICOLAE VĂCĂROIU

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****pentru promulgarea Legii
privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD
prin preluarea riscului de către fondurile de garantare**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD prin preluarea riscului de către fondurile de garantare și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

TRAIAN BĂSESCU

București, 4 iulie 2005.

Nr. 593.

★

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****pentru eliberarea din funcție a unui magistrat**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), ale art. 100 alin. (1), ale art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 63 alin. (1) lit. b) și alin. (2) din Legea nr. 303/2004 privind statutul magistraților, precum și ale art. 36 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii,

având în vedere Hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 203 din 8 iunie 2005,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Domnul Dragu Stelian, procuror șef Secție urmărire penală a Parchetului de pe lângă Curtea de Apel Bacău, se eliberează din funcția de magistrat ca urmare a pensionării.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

TRAIAN BĂSESCU

București, 4 iulie 2005.

Nr. 578.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****pentru eliberarea din funcție a unui magistrat**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), ale art. 100 alin. (1), ale art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 63 alin. (1) lit. b) și alin. (2) din Legea nr. 303/2004 privind statutul magistraților, precum și ale art. 36 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii,

având în vedere Hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 203 din 8 iunie 2005,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Doamna Constantinescu Andreiana, procuror la Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, se eliberează din funcția de magistrat ca urmare a pensionării.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

TRAIAN BĂSESCU

București, 4 iulie 2005.

Nr. 579.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****pentru numirea unui magistrat**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), ale art. 100 alin. (1), ale art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 30 alin. (1) din Legea nr. 303/2004 privind statutul magistraților, precum și ale art. 36 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii,

având în vedere Hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 218 din 8 iunie 2005,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Doamna Țămbălaru Sofia-Pelaghia se numește în funcția de judecător la Judecătoria Novaci.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

TRAIAN BĂSESCU

București, 4 iulie 2005.

Nr. 580.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****privind încetarea raporturilor de serviciu ale unui chestor de poliție din Ministerul Administrației și Internelor**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, precum și ale Legii nr. 360/2002 privind Statutul polițistului, cu modificările și completările ulterioare,
având în vedere propunerea ministrului administrației și internelor,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Pe data de 30 iunie 2005, domnului chestor de poliție Gagiu Vergiliu Anton îi încetează raporturile de serviciu cu Ministerul Administrației și Internelor.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

București, 4 iulie 2005.
Nr. 581.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****privind acordarea gradului de general de brigadă cu o stea unui colonel din Ministerul Apărării Naționale și trecerea acestuia în rezervă cu noul grad**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, ale art. 4 lit. f) pct. 28 din Legea nr. 415/2002 privind organizarea și funcționarea Consiliului Suprem de Apărare a Țării, ale Legii nr. 80/1995 privind Statutul cadrelor militare, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale Hotărârii Consiliului Suprem de Apărare a Țării nr. 55 din 15 iunie 2005,
având în vedere propunerea ministrului apărării naționale,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Pe data de 31 mai 2005, domnului colonel Lescan Dan Adrian-Ioan i se acordă gradul de general de brigadă cu o stea și trece în rezervă cu noul grad.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

București, 4 iulie 2005.
Nr. 583.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****privind acordarea gradului de general de brigadă cu o stea
unui colonel din Ministerul Apărării Naționale
și trecerea acestuia în rezervă cu noul grad**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, ale art. 4 lit. f) pct. 28 din Legea nr. 415/2002 privind organizarea și funcționarea Consiliului Suprem de Apărare a Țării, ale Legii nr. 80/1995 privind Statutul cadrelor militare, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale Hotărârii Consiliului Suprem de Apărare a Țării nr. 55 din 15 iunie 2005,

având în vedere propunerea ministrului apărării naționale,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Pe data de 30 iunie 2005, domnului colonel Săcărea Iuliu Vasile i se acordă gradul de general de brigadă cu o stea și trece în rezervă cu noul grad.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

București, 4 iulie 2005.
Nr. 584.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****privind acordarea gradului de general de brigadă cu o stea
unui colonel din Ministerul Apărării Naționale
și trecerea acestuia în rezervă cu noul grad**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, ale art. 4 lit. f) pct. 28 din Legea nr. 415/2002 privind organizarea și funcționarea Consiliului Suprem de Apărare a Țării, ale Legii nr. 80/1995 privind Statutul cadrelor militare, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale Hotărârii Consiliului Suprem de Apărare a Țării nr. 55 din 15 iunie 2005,

având în vedere propunerea ministrului apărării naționale,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Pe data de 31 iulie 2005, domnului colonel Andrei Gheorghe Alexandru i se acordă gradul de general de brigadă cu o stea și trece în rezervă cu noul grad.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

București, 4 iulie 2005.
Nr. 585.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ
ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

ORDIN

pentru modificarea și completarea Ordinului președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 5/2005 privind aprobarea Regulamentului pentru identificarea și înregistrarea animalelor

Văzând Referatul de aprobare nr. 32.804 din 20 iunie 2005 al Direcției generale sanitare veterinare din cadrul Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor,

având în vedere prevederile art. 10 lit. b) din Ordonanța Guvernului nr. 42/2004 privind organizarea activității sanitar-veterinare și pentru siguranța alimentelor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 215/2004, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 4 alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 308/2004 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor și a unităților din subordinea acesteia, cu modificările și completările ulterioare,

președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor emite următorul ordin:

Art. 1. — Anexele D, E, F și G la Regulamentul pentru identificarea și înregistrarea animalelor, aprobat prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 5/2005, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 237 din 22 martie 2005, se înlocuiesc cu anexele nr. 1, 2, 3 și 4*) la prezentul ordin.

Art. 2. — Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, institutele veterinare centrale și direcțiile sanitar-veterinare și pentru siguranța alimentelor județene și a municipiului București vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare în termen de 10 zile de la publicare.

Președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare
și pentru Siguranța Alimentelor,
Răzvan Țiru

București, 30 iunie 2005.

Nr. 60.

*) Anexele nr. 1, 2, 3 și 4 sunt reproduse în facsimil.

Guvernul României ANSVSA	2	Seria X 0.000.001 Cupon detaşabil	Formular de mişcare - Certificat de sănătate
Animalul cu croiala sau microcipul (sau şi animalele identificate conform celor Anexă),			
RO _____, a fost supus acţiunilor sanitare veterinare conform programului strategic, provine din exploatarea RO _____, ce NU are restricţii veterinare.			
Medic veterinar, _____ (nume) _____ (prenume) _____ (semnătură)			
Mijloc de transport			
Dus: _____ Într-o: _____			
Exploatare de destinaţie (unde soseşte animalul) _____ Judeţ _____ Localitate _____			
Cod exploatare RO _____ Nou proprietar al animalului (nume, prenume sau denumire) _____ CNP _____ sau Cod Unic de Identificare _____ Judeţ _____ Localitate _____ Semnătura _____			
Exemplant pentru medicul noului proprietar			
Aprobat prin Ordinul ANSVSA nr. 5/2005			

Guvernul României ANSVSA	2	Seria X 0.000.001 Cupon detaşabil	Formular de mişcare - Certificat de sănătate
Animalul cu croiala sau microcipul (sau şi animalele identificate conform celor Anexă),			
RO _____, NU face obiectul vreunei restricţii veterinare.			
Exploatare de provenienţă (de unde pleacă animalul) _____ Judeţ _____ Localitate _____			
Cod exploatare RO _____ Exploatare de tranzit (târg, turmă, circulaţie, centru de colectare) _____ RO _____			
Controlul medicului veterinar oficial			
Data de intrare în exploatarea de tranzit _____ <input type="checkbox"/> Animalul şi-a schimbat proprietarul <input type="checkbox"/> Animalul NU şi-a schimbat proprietarul			
_____ (semnătură) _____ (prenume) _____ (nume)			
Declaraţie			
Subsemnatul _____ în calitate de:			
<input type="checkbox"/> proprietar al exploatarei, <input type="checkbox"/> proprietar al animalelor, <input type="checkbox"/> îngrijitor al animalelor,			
declar pe proprie răspundere că animalul NU a venit în contact cu animale cu alt status de sănătate.			
Data _____ / _____ / _____ (zi) (lună) (an)			
Semnătura _____			
Exemplant pentru noul proprietar			
Aprobat prin Ordinul ANSVSA nr. 5/2005			

Formularul 2, de mişcare - Certificat de sănătate este emis în 3 exemplare pe hârtie autocopiantă, cu melanj fluorescent, în carnete de câte 50 formulare (150 file) astfel:

- Exemplarul 1 (albastru) · Matca destinat medicului noului proprietar
 - Cupon detaşabil destinat noului proprietar
- Exemplarul 2 (roşu) · Matca destinat medicului emitent (se reţine la emitere)
 - Cupon detaşabil destinat medicului emitent (se aduce înapoi medicului emitent)
- Exemplarul 3 (verde) · Matca destinat proprietarului
 - Cupon detaşabil destinat medicului oficial.

ACTE ALE CONSILIULUI CONCURENȚEI

CONSILIUL CONCURENȚEI

DECIZIA

referitoare la investigația declanșată prin Ordinul președintelui Consiliului Concurenței nr. 165 din 21 iunie 2004 cu privire la prevederile contractului-cadru de închiriere de spații comerciale, încheiat între Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. și locatarii centrului comercial Plaza România

Plenul Consiliului Concurenței,

I. în baza:

1. Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Plenului Consiliului Concurenței;

2. Legii concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare, a regulamentelor și instrucțiunilor date în aplicarea ei;

3. Ordinului președintelui Consiliului Concurenței nr. 165 din 21 iunie 2004, prin care a fost declanșată investigația având ca obiect posibila încălcare a art. 5 alin. (1) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare, de către Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. și locatarii săi, prin contractul-cadru de închiriere de spații comerciale din centrul comercial Plaza România [art. 4.15 (V)], contract care constituie obiect al unei cereri de certificare prealabilă a neintervenției Consiliului Concurenței de la prevederile art. 5 alin. (1) din aceeași lege, cerere depusă de Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A.;

4. Raportului de investigație prezentat în Plenul Consiliului Concurenței de către raportor, precum și a celorlalte piese din dosarul cauzei;

5. faptului că au fost îndeplinite atât procedura de transmitere a Raportului de investigație părților implicate pentru luare la cunoștință și formulare de observații, cât și procedura de citare pentru audierea părților în Plenul Consiliului Concurenței la data de 16 mai 2005;

6. declarațiilor făcute în timpul audierii din data de 16 mai 2005 de către reprezentanții Societății Comerciale „Anchor Grup” — S.A.;

7. faptului că a fost întrunită condiția de cvorum de minimum 5 membri pentru ca Plenul Consiliului Concurenței să poată delibera și decide în mod valabil,

II. având în vedere că:

1. Prin Adresa înregistrată la Consiliul Concurenței sub nr. RS — 104 din 30 aprilie 2004, Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A.¹⁾ a solicitat Consiliului Concurenței certificarea prealabilă a neintervenției Consiliului Concurenței de la prevederile art. 5 alin. (1) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare, denumită în continuare *lege*, în ceea ce privește prevederile contractului-cadru de închiriere de spații comerciale, încheiat între Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. și locatarii centrului comercial Plaza România, denumit în continuare *contract*.

2. În urma examinării informațiilor din cererea depusă de Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. și a informațiilor solicitate suplimentar, Consiliul Concurenței a constatat că art. 4.15 (V) din contract intră sub incidența art. 5 alin. (1) din lege și, în consecință, prin Ordinul președintelui Consiliului Concurenței nr. 165/2004 s-a hotărât declanșarea unei investigații.

3. *Contractul* este un contract-cadru de închiriere de spații comerciale în centrul comercial Plaza România²⁾, încheiat între proprietarul Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. și o serie de agenți economici care își vor desfășura activitățile specifice în cadrul respectivului centru comercial.

4. În condițiile prevăzute în contract, proprietarul se obligă să dea în chirie chiriașului, iar chiriașul se obligă să închirieze de la proprietar spațiul în locație.

5. Durata contractului începe la data intrării în vigoare (data la care a fost semnat de toate părțile) și se termină după 5 ani de locație, cu excepția cazurilor de reziliere, în temeiul prevederilor acestuia.

6. Clauza din contract supusă în special atenției Consiliului Concurenței prin cererea de neintervenție depusă este clauza 4.15 (V) cu privire la obligațiile chiriașului, și anume:

„chiriașul se obligă:

(...)

să nu deschidă magazine sub aceeași denumire, să nu comercializeze aceleași mărci sau să desfășoare aceleași activități, sau să folosească spații cu aceeași destinație ca cele menționate în Anexa 4, pe o rază de 2 km în jurul Proprietății, fără acordul scris prealabil al Proprietarului. Acordul Proprietarului poate să nu fie dat, la libera apreciere a acestuia, sau, în cazul în care este dat, poate fi condiționat astfel cum Proprietarul consideră necesar.

Părțile înțeleg că această clauză intră în vigoare la data, sub condiția și în limitele deciziei Consiliului Concurenței în ceea ce privește valabilitatea acordului între Părți.

Părțile vor depune toate diligențele pentru a efectua actele și/sau modificările la această clauză pe care le-ar solicita Consiliul Concurenței pentru aprobarea clauzei și care ar fi necesare pentru a produce efecte juridice și/sau economice în cea mai mare măsură posibilă similare cu cele avute în vedere de Părți la încheierea Contractului de închiriere.”

¹⁾ Sediul social: calea Vitan nr. 55—59, complexul București Mall, et. 2, sectorul 3, București; numărul de înregistrare la registrul comerțului: J40/10051/1997; codul unic de înregistrare: 10021221.

²⁾ Localizat în București, bd.Timișoara nr. 26, sectorul 6.

7. Conform art. 5 alin. (1) din lege, „sunt interzise orice înțelegeri exprese sau tacite între agenți economici ori asociațiile de agenți economici, orice decizii luate de asociațiile de agenți economici și orice practici concertate, care au ca obiect sau au ca efect restrângerea, împiedicarea ori denaturarea concurenței pe piața românească sau pe o parte a acesteia (...)”.

8. Piața relevantă a produsului cuprinde toate produsele sau serviciile care sunt considerate de consumatori ca interschimbabile sau înlocuibile, datorită caracteristicilor, prețurilor și utilității date acestora.

9. Un punct de vânzare, la fel ca și un produs, are succes doar dacă răspunde nevoilor pieței.

Dacă un produs se cumpără pentru utilitățile pe care le oferă, un punct de vânzare este frecventat mai ales pentru serviciile pe care le oferă (accesibilitate, posibilități de alegere, spații de parcare, alte diverse servicii); mai rar el este frecventat pentru el însuși.

10. Un centru comercial tip „mall”, prin anvergura operațiunilor care se desfășoară în acesta și imaginea lui, reprezintă un centru comercial cu standarde ridicate, printre care:

- calitatea produselor/serviciilor;
- diversitatea produselor/serviciilor;
- accesibilitate (parcare, orar maximal);
- alte diverse servicii (curățenie, pază, aer condiționat, scări rulante etc.).

11. Comisia Uniunii Europene a constatat existența a diferite categorii de comercianți en détail de produse alimentare sau nealimentare, care se disting după modul de exercitare a punctului de vânzare (cu autoservire, prin intermediul unui vânzător), diversitatea de familii de produse comercializate, varietatea sortimentelor și mărimea suprafețelor de vânzare. În acest mod s-a făcut o distincție între micile magazine de cartier, magazinele cu suprafețe medii (supermarketuri) sau mari (hipermarketuri) și magazinele care practică discountul.

12. Luând în considerare obiectul acordului supus analizei (de închiriere de spații comerciale), precum și tipul serviciilor prestate de către locatari într-un centru comercial tip „mall”, piața relevantă a produsului se definește ca fiind constituită din:

- piața serviciilor de închiriere a spațiilor comerciale din cadrul centrelor comerciale tip „mall”⁽³⁾;
- piața serviciilor de comerț cu amănuntul al produselor nealimentare;
- piața serviciilor de comerț cu amănuntul al produselor alimentare⁽⁴⁾;
- piața serviciilor de alimentație publică;
- alte piețe.

13. Definirea pieței relevante a produsului a rămas deschisă, în funcție de toate activitățile care sunt desfășurate sau se vor desfășura de către locatari în centrul comercial Plaza România.

14. Piața relevantă geografică cuprinde aria în care sunt localizați agenții economici implicați în comercializarea produselor incluse în piața produsului, în condiții similare de concurență, și care poate fi delimitată de ariile geografice învecinate.

14.1. Piața serviciilor de închiriere a spațiilor comerciale din cadrul centrelor comerciale tip „mall”

14.1.1. Piața relevantă geografică se definește în funcție de „zona de captură” a acestora (zona geografică în care consumatorii aleg să-și facă cumpărăturile în respectiva unitate comercială).

14.1.2. În condițiile existenței în București a unui număr redus de centre comerciale tip „mall”, „zona de captură” a acestora este constituită din teritoriul întregului municipiu (datorită numărului mic al acestora raportat la populația Bucureștiului).

14.1.3. Prin sporirea numărului centrelor comerciale se va asista la un efect de expulzare din preferințele clienților a centrelor comerciale aflate la distanțe mai mari, în consecință „zona de captură” va fi redusă la zone mai restrânse decât întregul teritoriu al municipiului București.

14.1.4. Comisia Europeană a definit piața geografică ca fiind „zona de captură” din interiorul căreia o unitate comercială își atrage clienții, iar adesea aceasta este definită ca fiind zona geografică de unde se poate ajunge la respectiva unitate comercială în mai puțin de 10—30 de minute de mers cu mașina.

În consecință, nu s-a definit ca fiind întregul teritoriu al unei localități.

14.1.5. Pentru prezenta analiză, în condițiile existente în prezent în București, piața relevantă geografică se definește în sensul cel mai larg, respectiv ca fiind constituită din întregul teritoriu al municipiului București.

14.2. Piața serviciilor de comerț cu amănuntul al produselor nealimentare; piața serviciilor de comerț cu amănuntul al produselor alimentare; piața serviciilor de alimentație publică, alte piețe

Aceste piețe relevante ale produsului se definesc în funcție de activitățile desfășurate de către locatarii centrului comercial Plaza România.

14.2.1. Locatarii centrului comercial Plaza România se pot concura în condiții similare:

(i) la nivelul municipiului București, cu locatarii/proprietarii centrelor comerciale active la nivelul întregului municipiu București, precum și cu agenții economici care prestează servicii similare celor din „mall” și activează pe întregul teritoriu al municipiului București (de exemplu cinematografele, fast food-urile);

(ii) la nivelul unei arii distincte a municipiului București (cartier, stradă etc.), cu locatarii/proprietarii spațiilor care au o „zonă de captură” a clienților redusă (spații de dimensiuni mici în care se comercializează un asortiment restrâns de produse, care nu dispun de vad comercial etc.).

³⁾ Se consideră a fi un centru comercial de tip „mall” un centru comercial care beneficiază de caracteristicile prezentate anterior.

⁴⁾ Piața serviciilor de comerț cu amănuntul al produselor alimentare sau nealimentare se poate subdivide în mai multe piețe în funcție de tipul acestora, însă o și mai mare divizare a pieței produsului nu este necesară pentru cazul supus analizei. Comisia Uniunii Europene, prin deciziile luate, a identificat patru mari piețe, acestea fiind constituite din alte subpiețe: produse de larg consum: (1) lichide; (2) drogherii; (3) parfumerie/igienă; (4) băcănie; (5) parafarmaceutice; (6) produse perisabile în autoservire; produse proaspete tradiționale: (7) mezeluri; (8) pește; (9) fructe și legume; (10) pâine și patiserie proaspătă; (11) măcelării; bazar: (12) bricolaj; (13) casă; (14) cultură; (15) joc/timp liber/relaxare; (16) grădină; (17) automobile; electrocasnice/foto/cinema/sunet: (18) electrocasnice mari; (19) electrocasnice mici; (20) foto/cinema; (21) hi-fi/sunet; (22) TV/video; (23) textile, încălțăminte.

14.2.2. Pentru prezenta analiză, în condițiile existente în prezent în București, piața relevantă geografică se definește în sensul cel mai larg, respectiv ca fiind constituită din întregul teritoriu al municipiului București.

15. Structura pieței

15.1. Piața serviciilor de închiriere a spațiilor comerciale din cadrul centrelor comerciale tip „mall” din București

15.1.1. Centrele comerciale care prin caracteristicile de care dispun pot fi considerate concurente ale centrului comercial Plaza România sunt București Mall, Unirea Shopping Center, Cora și Carrefour.

15.1.2. Indicatorul avut în vedere pentru calculul cotelor de piață deținute de Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. și concurenții săi este suprafața comercială destinată închirierii.

15.1.3. Plaza România și București Mall⁵⁾ au deținut în anul 2004, pe piața serviciilor de închiriere a spațiilor comerciale din cadrul centrelor comerciale tip „mall” din București, cote de piață de 24,52%, respectiv 19,81%.

Concurenții Plaza România și București Mall au deținut în anul 2004 următoarele cote de piață: Unirea Shopping Center (20,64%), Carrefour Militari (13,07%), Carrefour Orhideea (12,44%), Carrefour Colentina (1,86%), Cora (7,66%).

15.2. Piața serviciilor de comerț cu amănuntul al produselor nealimentare din București; piața serviciilor de comerț cu amănuntul al produselor alimentare din București; piața serviciilor de alimentație publică din București; alte piețe

15.2.1. Cotele de piață ale locatarilor centrului comercial Plaza România sunt preponderent mici, datorită numărului mare de concurenți ai acestora.

15.2.2. O analiză foarte exactă a cotelor de piață deținute de către locatarii cu care au fost încheiate până în prezent contracte de închiriere în cadrul centrului comercial Plaza România nu este suficientă deoarece nu ar acoperi restul de locatari care vor închiria spații comerciale.

16. Întrucât pe o rază de 2 km în jurul centrului comercial Plaza România toți locatarii sau potențialii locatari nu își vor mai desfășura activitățile specifice timp de 5 ani, iar (conform notificării) acest perimetru este o zonă cu o densitate mare de populație, în care în prezent nu se mai regăsesc alte centre comerciale care închiriază spații comerciale, clauza supusă analizei va avea următoarele efecte negative din punct de vedere concurențial:

— datorită dimensiunii și caracteristicilor centrului comercial Plaza România, acesta va atrage unele dintre cele mai importante societăți care închiriază spații comerciale pentru desfășurarea activității specifice; acest aspect, luat în considerare de către un alt posibil investitor, care dorește să construiască un centru comercial destinat închirierii în respectiva arie geografică, va constitui o barieră la intrarea pe piața serviciilor de închiriere a spațiilor comerciale.

În acest context, Societatea Comercială „Romania Hipermarche” — S.A. a anunțat construcția unui nou hipermagazin Cora în zona Lujerul în anul 2005 (în apropiere de Plaza România);

— va fi restrânsă concurența între societățile comerciale care activează în această zonă și astfel consumatorii vor fi prejudiciați, întrucât:

• societățile comerciale care vor închiria spații în centrul comercial Plaza România nu își vor mai putea deschide alte puncte de vânzare pe o rază de 2 km în jurul acestui centru comercial;

• dacă unele societăți care deja desfășoară activități în această arie vor încheia contracte cu Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. vor trebui să închidă respectivele puncte de vânzare;

• va fi redusă concurența intramarcă (pentru societățile care practică prețuri diferite pentru același tip de produs/serviciu; în cazul în care ulterior încheierii contractului cu Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. vor dori să își extindă activitatea în respectiva arie geografică sau în cazul în care ulterior deschiderii unui punct de vânzare în respectiva arie geografică vor dori să își extindă activitatea în centrul comercial Plaza România);

— în cazul în care și alte centre comerciale vor include o astfel de clauză în contractele încheiate cu locatarii lor, se va realiza o împărțire a clienților între acestea și astfel se va reduce concurența între ele.

După cum s-a precizat, se estimează ca în anul 2005 să se deschidă un nou hipermagazin Cora în apropiere de Plaza România, hipermagazin care va include, asemănător primului hipermagazin, și o galerie de 35—40 de magazine și restaurante. Prin clauza 4.15 (V) din contract, Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. va putea interzice locatarilor Plaza România de a pătrunde și în acest centru comercial, iar alți agenți economici care vor dori să desfășoare activități într-un asemenea centru comercial vor trebui să aleagă între Plaza România și Cora.

Existența în cele două centre comerciale a unor agenți economici distincți poate conduce la reducerea concurenței între acestea prin diverse servicii oferite: parcare, pază, curățenie, ambianță, orar etc.

17. În cadrul ședinței de audiere din data de 16 mai 2005 reprezentanții Societății Comerciale „Anchor Grup” — S.A. și-au luat angajamentul de a renunța la clauza prevăzută la art. 4.15 (V) din toate contractele de închiriere de spații comerciale, încheiate până în prezent cu locatarii centrului comercial Plaza România, iar pentru contractele care vor fi încheiate în viitor se va renunța la aceasta; la data de 16 mai 2005⁶⁾ acest angajament a fost transmis Consiliului Concurenței sub formă scrisă.

Angajamentul Societății Comerciale „Anchor Grup” — S.A. are următorul conținut:

„Subscrisa S.C. ANCHOR GRUP — S.A., cu sediul în București, calea Vitan nr. 55—59, et. 2, sectorul 3, nr. de înregistrare la registrul comerțului J40/10051/1997, cod unic de înregistrare 10021221, reprezentată de domnul Ali Ergun Ergen — director general, vă aducem la cunoștință prin prezenta că renunțăm la art. 4.15 (V) din toate contractele-cadru de închiriere de spații comerciale din centrul comercial Plaza România, prezente și viitoare. Totodată, vă aducem la cunoștință prin prezenta că ne obligăm să vă transmitem cât mai curând actele doveditoare privind eliminarea clauzei respective din contractele de închiriere.

ANCHOR GRUP — S.A.

Ali Ergun Ergen,
director general”

⁵⁾ Centru comercial deținut în proprietate de Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A.

⁶⁾ Prin Adresa Societății Comerciale „Anchor Grup” — S.A. nr. 12.421 din 16 mai 2005, înregistrată la Consiliul Concurenței sub nr. RG — 3.356 din 16 mai 2005.

18. Concluzii

18.1. Înainte de a stabili o înțelegere, agenții economici implicați pot solicita Consiliului Concurenței o certificare prealabilă că nu există temeii pentru intervenția sa cu privire la comportamentul concurențial preconizat.

18.2. Nespecificarea în contract a denumirii chiriașului, a activității desfășurate și a produselor/serviciilor comercializate a implicat luarea în considerare a tuturor acordurilor care au fost încheiate, a tuturor acordurilor care vor fi încheiate în viitor, precum și a piețelor sau posibilelor piețe pe care acționează sau vor acționa locatarii.

Nespecificarea în contract a datei intrării în vigoare a acestuia (se prevede doar că este încheiat pe o perioadă de 5 ani) a implicat luarea în considerare și a perioadelor viitoare, ca urmare a contractelor care vor fi încheiate în viitor.

Contractele de închiriere, încheiate sau care vor fi încheiate de Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A., sunt contracte distincte (încheiate cu agenții economici diferiți care acționează pe diferite piețe), iar contractul-cadru notificat include toate contractele încheiate sau care vor fi încheiate de Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A.

18.3. Ca urmare a investigației declanșate s-a constatat o serie de efecte negative din punct de vedere concurențial ale clauzei 4.15 (V) din contract.

18.4. Clauza 4.15 (V) din contract va avea ca efect restrângerea, împiedicarea ori denaturarea concurenței pe piața relevantă definită și în consecință conduce la încălcarea art. 5 alin. (1) din lege.

18.5. Ca urmare a angajamentului Societății Comerciale „Anchor Grup” — S.A. de a modifica contractele încheiate până în prezent cu locatarii Plaza România, precum și datorită faptului că în contractele viitoare această clauză nu va mai fi introdusă, contractul analizat, în forma modificată, nu conduce la încălcarea prevederilor art. 5 alin. (1) din lege,

în temeiul art. 21 alin. (4) lit. a) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare,

DECIDE:

Art. 1. — Se ia act de cererea Societății Comerciale „Anchor Grup” — S.A., care are următorul conținut:

„Subscrisa S.C. ANCHOR GRUP — S.A., cu sediul în București, calea Vitan nr. 55—59, et. 2, sectorul 3, nr. de înregistrare la registrul comerțului J40/10051/1997, cod unic de înregistrare 10021221, reprezentată de domnul Ali Ergun Ergun — director general, vă aducem la cunoștință prin prezenta că renunțăm la art. 4.15 (V) din toate contractele-cadru de închiriere de spații comerciale din centrul comercial Plaza România, prezente și viitoare. Totodată, vă aducem la cunoștință prin prezenta că ne obligăm să vă transmitem cât mai curând actele doveditoare privind eliminarea clauzei respective din contractele de închiriere.

ANCHOR GRUP — S.A.

Ali Ergun Ergun,
director general”

Art. 2. — Societatea Comercială „Anchor Grup” — S.A. așa cum s-a obligat, va modifica până la data de 1 septembrie 2005 toate contractele de închiriere de spații comerciale, încheiate până în prezent cu locatarii centrului

comercial Plaza România, iar pentru contractele care vor fi încheiate în viitor se va renunța la clauza prevăzută la art. 4.15 (V).

Copii de pe aceste înscrisuri vor fi transmise neîntârziat Consiliului Concurenței.

Art. 3. — Prezenta decizie poate fi atacată, conform art. 52 alin. (4) din lege, la Curtea de Apel București, Secția contencios administrativ, în termen de 30 de zile de la comunicare.

Art. 4. — În conformitate cu art. 62 din lege, prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuiala Societății Comerciale „Anchor Grup” — S.A., și pe pagina de Internet a Consiliului Concurenței.

Art. 5. — Prezenta decizie intră în vigoare la data comunicării sale de către Secretariatul general al Consiliului Concurenței.

Art. 6. — Secretariatul general va transmite prezenta decizie:

Societății Comerciale „Anchor Grup” — S.A.

București, calea Vitan nr. 55—59, et. 2, sectorul 3.

Președintele Consiliului Concurenței,

Mihai Berinde

București, 17 mai 2005.

Nr. 88.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,
IBAN: RO75RNCB510100000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”



519483681044487